

Acord de asociere

Nr.....din.....

CAPITOLUL I -PARTILE ACORDULUI

Art. 1 Prezentul acord se încheie între :

S.C....., cu sediul în
.....,str.

nr....., telefon

..... fax, înmatriculata

la Registrul Comerțului din

..... sub

nr.....,cod unic de

înregistrare....., cont

.....deschis

la.....

reprezentata de

.....având funcția

de..... în calitate de

asociat -LIDER DE ASOCIERE

și

S.C....., cu sediul în

.....,str.

Nr....., telefon

..... fax

.....,înmatriculata la Registrul

Comerțului din sub

nr.....,cod unic de

înregistrare....., cont

.....deschis

la..... reprezentata de

.....având

funcția de..... în calitate

de ASOCIAT

CAPITOLUL II - OBIECTUL ACORDULUI

Art. 2. Obiectul prezentului acord îl constituie
asocierea în

vederea.....conform

Documentației de Atribuire puse la dispoziție de
către

Fiecare dintre asociați își va aduce aportul la

Association Agreement

No.....of.....

CHAPTER I - CONTRACTING PARTIES

Art. 1 This Agreement is concluded between :

S.C....., with
registered office at , str.

..... no.....,

telephone fax,

registered at the Trade Register of

..... under

no....., unique registration

code....., account

.....opened

at.....

represented by

.....with the

function of..... as

associate - PARTNERSHIP LEADER

and

S.C....., with

registered office at , str.

..... No....., telephone

..... fax,

registered at the Trade Register of

..... under

No....., unique registration

code....., account

.....opened

at..... represented by

.....with

the function of..... as

ASSOCIATE

CHAPTER II - SUBJECT MATTER OF
THE AGREEMENTArt. 2. The subject of this agreement is the
association for the purpose
of.....according to the Tender

Documents made available by

Each of the partners will contribute to the full
implementation of the subject matter of the

realizarea în integralitate a obiectului contractului de achiziție după cum urmează:

Asociațiiprestează activități de.....constând în.....;

Asociațiiprestează activități de.....constând în.....;

CAPITOLUL III - TERMENUL ACORDULUI

Art. 3. Prezentul acord rămâne în vigoare până la expirarea duratei de valabilitate a contractului, respectiv până la stingerea tuturor datoriilor legate de acesta.

CAPITOLUL IV - ALTE CLAUZE

Art. 4. Partenerii convin ca liderul de asociere să fie.....

..... Contractul de achiziție cu achizitorul va fi semnat de către liderul de asociere.....

....., desemnat ca fiind reprezentantul autorizat să primească instrucțiunile pentru și în numele oricăruia și tuturor membrilor asocierii.

Art. 5. Părțile vor răspunde solidar și individual în fața Beneficiarului în ceea ce privește toate obligațiile și responsabilitățile decurgând din sau în legătură cu Contractul.

Art. 6. În caz de adjudecare, asociații au convenit că cotele de participare în cadrul asocierii vor fi următoarele:

.....
..... % (în litere),
.....

purchase contract as follows:

The associate provides activities of.....consisting of.....;

The associate provides activities.....consisting of.....;

CHAPTER III – DURATION OF THE AGREEMENT

Art. 3. This Agreement shall remain in force until the expiry of the term of the contract, i.e. until all debts relating to it have been settled.

CHAPTER IV - OTHER CLAUSES

Art. 4. The partners agree that the leader of the association shall be.....

..... the procurement contract with the buyer shall be signed by the joint venture leader.....

..... designated as the authorized representative to receive instructions for and on behalf of any and all members of the joint venture.

Art. 5. The parties shall be jointly and severally liable to the Beneficiary in respect of all obligations and liabilities arising out of or in connection with the Contract.

Art. 6. If they are awarded the contract, the partners agreed that the shares in the joint venture will be the following:

.....
..... % (in letters),
.....

..... % (în litere)

Art. 7. Asociații convin să se susțină ori de câte ori va fi nevoie pe tot parcursul realizării contractului, acordându-și sprijin de natură tehnică, managerială sau/și logistică ori de câte ori situația o cere.

Art. 8. Nici una dintre Parți nu va fi îndreptățită să vândă, cesioneze sau în orice altă modalitate să greveze sau să transmită cota sa sau parte din aceasta altfel decât prin efectul legii și prin obținerea consimțământului scris prealabil atât al celorlalte Părți cât și a Beneficiarului.

Art. 9. Prezentul acord se completează în ceea ce privește termenele și condițiile de prestare a serviciilor, cu prevederile contractului ce se va încheia între (liderul de asociere) și Beneficiar.

Prezentul acord de asociere s-a încheiat astăzi în exemplare.

LIDER ASOCIAT

semnătura

ASOCIAT 1

semnătura

NOTA: Prezentul Acord de Asociere conține clauzele obligatorii, părțile putând adăuga și alte clauze.

..... % (in letters)

Art. 7. The partners agree to support each other whenever necessary throughout the implementation of the contract, providing technical, managerial and/or logistical support whenever the situation requires.

Art. 8. Neither Party shall be entitled to sell, assign or in any other manner encumber or convey its share or any part thereof otherwise than by operation of law and with the prior written consent of both the other Parties and the Beneficiary.

Art. 9. This Agreement shall be supplemented, as regards the terms and conditions for the provision of services, by the provisions of the contract to be concluded between (the association leader) and the Beneficiary.

This Association Agreement was concluded today in copies.

ASSOCIATED LEADER

signature

ASSOCIATE 1

signature

NOTE: This Association Agreement contains the binding clauses and the Parties may add other clauses.

Operator economic

.....
(denumire/nume)

DECLARAȚIE

Subsemnata/ul

.....
..... reprezentant legal al

..... (denumire

oferant), declar pe proprie răspundere că ne angajăm ca pe parcursul îndeplinirii contractului, să respectăm obligațiile relevante din domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă care sunt în vigoare la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele, convențiile și acordurile internaționale în aceste domenii și care trebuie respectate pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziții.

De asemenea, declar pe propria răspundere că la elaborarea ofertei am ținut cont de obligațiile relevante din domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă care sunt în vigoare la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele, convențiile și acordurile internaționale în aceste domenii și care trebuie respectate pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziții și am inclus în prețul de ofertă costul pentru îndeplinirea acestor obligații.

Data completării:
Operator economic.....
(semnătura autorizată / ștampila)

Economic operator

.....
(denomination/name)

STATEMENT

The undersigned

.....
..... legal representative of

..... (name of

tenderer), declare on our own responsibility that we undertake to comply with the relevant environmental, social and labour relations obligations in force at European Union level, national legislation, collective agreements or international treaties, conventions and agreements in these fields which must be observed during the performance of the procurement contract.

I also declare on my own responsibility that in drawing up the tender I have taken into account the relevant environmental, social and labour relations obligations which are in force at European Union level, the national legislation, by collective agreements or by international treaties, conventions and agreements in these fields and which must be complied with during the performance of the procurement contract and have included in the tender price the cost of meeting these obligations.

Date of completion:
Economic operator.....
(authorised signature/stamp)

(denumirea/numele)

DECLARATIE**privind neîncadrarea în prevederile referitoare
la conflictul de interese din Legea nr. 98/2016**

Subsemnatul (oferant individual/ofertant asociat/candidat/subcontractant/terț susținător), reprezentant împuternicit al(datele operatorului economic), declar pe propria răspundere, sub sancțiunea excluderii din procedură și sub sancțiunile aplicate faptei de fals în acte publice, următoarele:

- nu am drept membri în cadrul consiliului de administrație/organului de conducere sau de supervizare persoane care sunt soț/soție, rudă sau afin până la gradul al doilea inclusiv ori care se află în relații comerciale cu persoane cu funcții de decizie în cadrul autorității contractante sau al furnizorului de servicii de achiziție implicat în procedura de atribuire ;

- nu am acționari ori asociați semnificativi persoane care sunt soț/soție, rudă sau afin până la gradul al doilea inclusiv ori care se află în relații comerciale cu persoane cu funcții de decizie în cadrul autorității contractante sau al furnizorului de servicii de achiziție implicat în procedura de atribuire;

- nu am nominalizat printre principalele persoane desemnate pentru executarea contractului persoane care sunt soț/soție, rudă sau afin până la gradul al doilea inclusiv ori care se află în relații comerciale cu persoane cu funcții de decizie în cadrul autorității contractante sau al furnizorului de servicii de achiziție implicat în procedura de atribuire (se aplică doar pentru ofertant/candidat)

Persoanele cu funcții de decizie din cadrul autorității contractante cu privire la care am completat prezenta sunt cele menționate în fișa de date.

Data completării

(Nume, prenume)

(Funcție)_____
(Semnătura autorizată și ștampila)

(denomination/name)

STATEMENT**on non-application of the conflict of interest
provisions set out in Law No. 98/2016**

I, the undersigned (individual tenderer/associate tenderer/candidate/subcontractor/third party supporter), authorised representative of(data of the economic operator) declare under penalty of exclusion from the procedure and under the penalties of the sanctions of false declaration, the following:

- I do not have as members of the board of directors/management or supervisory body persons who are spouses, relatives or persons related up to and including the second degree, or who are in business relations with decision-makers in the contracting authority or the procurement service provider involved in the award procedure;

- I do not have shareholders or significant associates who are spouses, relatives or persons related up to and including the second degree, or who are in business relations with decision-makers in the contracting authority or the procurement service provider involved in the tendering procedure;

- we have not nominated among the main persons appointed for the execution of the contract persons who are spouses, relatives or persons related up to and including the second degree, or who are in business relations with persons in decision-making positions within the contracting authority or the procurement service provider involved in the award procedure (applies only to the tenderer/candidate)

The persons in decision-making positions within the contracting authority in respect of whom we have completed this form are those listed in the data sheet.

Date of completion

(Surname, first name)

(Function)_____
(Authorised signature and stamp)

.....
(denumirea/numele ofertantului)

FORMULAR DE OFERTĂ

Către.....
(denumirea autorității contractante și adresa completă)

1. Examinând documentația de atribuire, subsemnații, reprezentanți ai ofertantului

.....
.. (denumirea/numele ofertantului) ne oferim ca, în conformitate cu prevederile și cerințele cuprinse în documentația mai sus menționată, să prestăm (denumirea serviciilor) pentru suma de (suma în litere și în cifre, precum și moneda) fără TVA

2. Ne angajăm ca, în conformitate cu prevederile și cerințele cuprinse în documentația mai sus menționată să prestăm servicii de cu respectarea tuturor cerințelor din Caietul de Sarcini și documentația de atribuire, prezenta declarație făcând parte din propunerea tehnică pe care o formulăm.

3. Ne angajăm să menținem această ofertă valabilă pentru o durată de luni, (durata în litere și cifre) respectiv până la data de (ziua/luna/anul) și ea va rămâne obligatorie pentru noi, și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

4. Am înțeles și consimțim că, în cazul în care oferta noastră este stabilită ca fiind câștigătoare, să constituim garanția de bună execuție în conformitate cu prevederile din documentația de atribuire.

5. Precizăm că: (se bifează opțiunea corespunzătoare)

depunem ofertă alternativă, ale carei detalii sunt prezentate într-un formular de ofertă separat, marcat în mod clar „alternativă”/”altă ofertă”.

nu depunem ofertă alternativă.

6. Până la încheierea și semnarea contractului de achiziție publică aceasta ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este acceptată ca fiind câștigătoare,

.....
(name/name of tenderer)

TENDER FORM

To.....
(name of contracting authority and full address)

1. Having examined the tender documentation, the undersigned, representatives of the tenderer

.....
.. (name/name of tenderer), in accordance with the provisions and requirements contained in the aforementioned documentation, submit a tender to provide (name of services) for the amount of (amount in words and figures and currency) excluding VAT

2. We undertake that, in accordance with the provisions and requirements contained in the aforementioned documentation, we will provide services in compliance with all the requirements of the Tender Specifications and the tender documentation, this declaration being an integral part of the technical proposal we are formulating.

3. We undertake to keep this offer valid for a period of months, (duration in letters and figures) i.e. until (day/month/year) and it will remain binding on us and can be accepted at any time before the expiry of the validity period.

4. We understand and agree that, in the event that our bid is designated the successful bid, to provide a performance bond in accordance with the provisions of the tender documents.

5. Please note: (tick the appropriate option)

we submit an alternative offer, the details of which are given in a separate offer form, clearly marked "alternative"/"other offer".

we do not submit an alternative offer.

6. Until the conclusion and signing of the public procurement contract, this offer, together with the communication sent by you accepting our offer as the successful bid, will constitute a binding contract between us.

vor constitui un contract angajant între noi.

7. Înțelegem că nu sunteți obligați să acceptați oferta cu cel mai scăzut preț sau orice ofertă primită.

Date ____ / ____ / ____

.....,
(nume, prenume și semnătură),
în calitate de legal
autorizat să semnez oferta pentru și în numele
.....
(denumirea/numele operatorului economic)

7. We understand that you are not obliged to accept the lowest price offer or any offer received.

Date ____ / ____ / ____

.....
(name, surname and signature),
as..... duly authorised to
sign the offer for and on behalf of
..... (name/name of
economic operator)

**Anexa CENTRALIZATOR DE PREȚURI
SERVICII**

(denumirea/numele ofertantului)
CENTRALIZATOR DE PREȚURI
pentru servicii de organizare eveniment

Anexă la ofertă

Annex SERVICE PRICING CHECKLIST

(name/name of tenderer)
PRICING CHECKLIST
for event organisation services

Annex to the offer

Nr. Crt. No.	Denumire echipament/serviciu <i>Name of equipment/service</i>	Producător <i>Manufacturer</i>	Model <i>Model</i>	Unitate de măsură <i>Measurement unit</i>	Cantitate <i>Quantity</i>	Preț /unitate/zi <i>Price/unit/day</i>	Nr. zile/Nr. o. of days	Preț total <i>Total price</i>	TVA <i>VAT</i>	Preț final <i>Final price</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9=6x7x8	10	11=9+10
Regie video <i>Video direction</i>										
1	Media server <i>Media server</i>			buc. <i>pc</i>	2		1			
2	Matrice video <i>Video matrix</i>			buc. <i>pc</i>	1		1			
3	Sistem monitorizare remote <i>Remote monitoring system</i>			buc. <i>pc</i>	1		1			
4	Serviciu internet fibră/satelit <i>Fiber/satellite internet service</i>			pachet <i>pax</i>	1		1			
5	Cablaje și conectică <i>Cabling and connection</i>			pachet <i>pax</i>	1		1			
								Total regie video: <i>Total video direction</i>		0
Videoproiectoare <i>Video projectors</i>										
6	Videoproiector <i>Video projector</i>			buc. <i>pc</i>			1			
7	Lentilă <i>Lens</i>			buc. <i>pc</i>			1			
								Total videoproiectoare: <i>Total video projection</i>		0
Personal tehnic <i>Technical staff</i>										
8	Tehnician video <i>Video technician</i>			pers. <i>pers.</i>			1			
9	Operator media server <i>Media server operator</i>			pers. <i>pers.</i>			1			
								Total personal tehnic: <i>Total technical staff</i>		0
Transport tur/retur <i>Round-trip transportation</i>										
10	Transport tur <i>One way transportation</i>			buc. <i>pc</i>						
11	Transport retur <i>Return transportation</i>			buc. <i>pc</i>						
								Total transport tur/retur: <i>Total round-trip</i>		0
TOTAL GENERAL: <i>GENERAL TOTAL:</i>										0

Notă: Ofertanții vor stabili cantitatea de videoproiectoare cu respectarea cerinței tehnice de la punctul 1 din Anexa Caietului de sarcini cu încadrarea în valoarea estimată prevăzută în Fișa de date a achiziției. Menționăm că autoritatea nu poate stabili cantitatea, întrucât aceasta

Note: Tenderers shall determine the quantity of video projectors in compliance with the technical requirement in point 1 of the Annex to the Specification within the estimated value foreseen in the Procurement Data Sheet. Please note that the authority cannot determine the

corespune proiectului 3D videomapping întocmit de către fiecare ofertant.	quantity, as this corresponds to the 3D video mapping project drawn up by each tenderer.
---	--

**Declaratie pe proprie raspundere conform
Regulament (UE) 2022/576**

Subsemnatul(a) (*nume/ prenume*), domiciliat(a) în
(*adresa de domiciliu*), identificat(a) cu act de identitate (*CI/ Pasaport*), seria, nr., eliberat de....., la data de, CNP, **in calitate de reprezentant legal al operatorului economic** (*denumire*), declar că nu există nicio implicare a Rusiei în contractul companiei pe care o reprezintă care să depășească limitele stabilite la articolul 5k din Regulamentul (UE) nr. 833/2014 al Consiliului din 31 iulie 2014 privind măsuri restrictive, având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) nr. 2022/578 al Consiliului din 8 aprilie 2022.

În special, declar că:

- (a) ofertantul/contractantul pe care îl reprezint (și niciuna dintre companiile care sunt membre ale consorțiului nostru) nu este cetățean rus sau persoană fizică sau juridică, entitate sau organism stabilit în Rusia;
- (b) ofertantul/contractantul pe care îl reprezint (și niciuna dintre companiile care sunt membre ale consorțiului nostru) nu este o persoană juridică, entitate sau organism ale cărui drepturi de proprietate sunt deținute direct sau indirect în proporție de mai mult de 50 % de o entitate menționată la punctul (a) din prezentul alineat;
- (c) nici eu, nici societatea nu reprezentăm o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care acționează în numele sau la conducerea unei entități menționate la litera (a) sau (b) de mai sus;
- (d) nu există o participare de peste 10 % din valoarea contractului a subcontractanților, furnizorilor sau entităților pe ale căror capacități se bazează contractantul pe care îl reprezint de către entitățile enumerate la literele (a)-(c).

Data _____

Reprezentant legal Ofertant unic/ Ofertant asociat

(denumirea operatorului economic și a reprezentantului legal)

**Statement according to Regulation (EU)
2022/576**

The undersigned (*name*), residing at(*home address*), identified by identity card(*CI/ Passport*), series, no., issued by, on, Personal Number, **as legal representative of the economic operator**(*name*), declare that there is no Russian involvement in the contract of the company I represent that exceeds the limits set out in Article 5k of Council Regulation (EU) No 833/2014 of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions to destabilise the situation in Ukraine, as amended by Council Regulation (EU) No 2022/578 of 8 April 2022.

In particular, I declare that:

- (a) the bidder/contractor I represent (and none of the companies that are members of our consortium) is not a Russian citizen or a natural or legal person, entity or body established in Russia;
- (b) the bidder/contractor I represent (and none of the companies that are members of our consortium) is not a legal person, entity or body more than 50% of whose ownership is held directly or indirectly by an entity referred to in point (a) of this paragraph;
- (c) neither I nor the company represent/s a natural or legal person, entity or body acting on behalf of or at the direction of an entity referred to in (a) or (b) above;
- (d) there is no participation of more than 10 % of the contract value by subcontractors, suppliers or entities on whose capabilities the contractor I represent relies by the entities listed in points (a) to (c).

Date _____

Legal representative Single bidder/ Associated bidder

(name of economic operator and legal representative)

_____ (semnatura)

Nota: In cazul unei Asocieri, Formularul va fi prezentat de liderul de asociere sau de fiecare Ofertant asociat, semnat de reprezentantul legal.

_____ (signature)

Note: In the case of a Joint Venture, the Form shall be submitted by the leader of the joint venture or by each associated Bidder, signed by the legal representative.

ÎMPUTERNICIRE

Subsemnatul(a) (nume/ prenume), domiciliat(a) în (adresa de domiciliu), identificat(a) cu act de identitate (CI/ Pasaport), seria, nr., eliberat de....., la data de, CNP, **în calitate de reprezentant legal al Ofertantului/ Ofertantului asociat/ Terțului susținător/ Subcontractantului** (denumire), cu sediul în (adresa operatorului economic), CUI nr., CIF nr., împuternicesc prin prezenta pe Dl./ Dna., domiciliat(ă) în (adresa de domiciliu), identificat(ă) cu act de identitate (CI/ Pasaport), seria, nr., eliberat de, la data de, CNP, având funcția de, să semneze următoarele documente depuse în cadrul procedurii de atribuire a contractului de servicii de organizare eveniment "iMapp Bucharest – Winners League".

1. Oferta;
2. Documentele de calificare;
3. Raspunsurile la clarificări;
4. Orice altă corespondență cu Autoritatea Contractantă pe parcursul procedurii de atribuire.

Înteleg că în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale privind falsul în declarații și sunt de acord cu orice decizie a Autorității Contractante referitoare la excluderea din procedura pentru atribuirea contractelor de achiziție publică.

Data

Denumirea mandantului
S.C. _____
reprezentată legal prin

POWER OF ATTORNEY

The undersigned (name), residing at(address of domicile), identified by identity card(CI/ Passport), series, no., issued by, dated, Personal Number, **as legal representative of the Bidder/ Associated Bidder/ Supporting Third Party/ Subcontractor**(name), established in (address of the economic operator), Tax no., VAT no., hereby authorise Mr./ Ms., domiciled at(address of domicile), identified by identity card(CI/ Passport), series, no., issued by, on the date, CNP, having the function of, to sign the following documents submitted in the framework of the tender procedure for the contract for the organization of the event "iMapp Bucharest - Winners League".

1. Offer;
2. Qualification documents;
3. Answers to clarifications;
4. Any other correspondence with the Contracting Authority during the award procedure.

I understand that if this statement is not true I am liable to breach the provisions of criminal law on false statements and agree to any decision of the Contracting Authority regarding exclusion from the procedure for the award of public procurement contracts.

Date

Name of principal

S.C. _____

Duly represented by

(name of the attorney)

<p><i>(numele persoanei imputernicite)</i></p> <p><i>(Nume, prenume)</i> avand funcția de</p> <p><i>(semnatura persoanei imputernicite)</i> <i>(Funcție)</i></p> <p><i>(Semnătura autorizată și ștampila)</i></p>	<p><i>(Surname, first name)</i> position</p> <p><i>(signature of the attorney)</i> <i>(Position)</i></p> <p><i>(Authorized signature and seal)</i></p>
---	--

Formularul 9
PROPUNEREA TEHNICĂ

Titlul Contractului de servicii: Achiziție Servicii de organizare Concursul Internațional de Video Mapping iMapp Bucharest - Winners League, ediția a IX-a din 2024

Fiecare ofertant își va întocmi Propunerea Tehnică astfel încât să satisfacă în mod corespunzător cerințele prevăzute în Caietul de sarcini. Ofertele care nu satisfac în mod corespunzător cerințele prevăzute în Caietul de sarcini vor fi declarate neconforme.

Propunerea tehnică va fi întocmită și prezentată astfel încât să asigure posibilitatea verificării corespondenței acesteia cu documentația tehnică atașată, Caietul de sarcini, și cu menționarea punctual, concis și clar a modului de îndeplinire a tuturor cerințelor solicitate.

- Se va depune Declarația pe propria răspundere privind faptul că ofertantul a ținut cont de obligațiile din domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă.

Informații detaliate privind reglementările care sunt în vigoare la nivel național, referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii, se pot obține de la Inspekția Muncii sau de pe site-ul: <http://www.inspectmun.ro/site/Legislatie/legislatie.html>.

Legea privind securitatea și sănătatea în muncă nr. 319/2006, HG nr.1091/2006 cerințe minime de securitate și sănătate pentru locul de muncă, O.G. nr. 195/2005 privind protecția mediului modificată și completată și a Legii nr. 307/ 2006 privind apărarea împotriva incendiilor.

Site-uri Internet guvernamentale de unde se pot obține informații privind:

Legislația fiscală: www.mfinante.ro;

Legislația în domeniul protecției mediului: www.gnm.ro;

Protecția muncii și condiții de muncă: www.inspectmun.ro

NOTĂ: *Oferta va fi considerată inacceptabilă în conformitate cu prevederile art. 137 alin (2) lit. k) din H.G. 395/2016, cu modificările și completările ulterioare, respectiv "în cazul în care unei oferte îi lipsește una din cele două componente, așa cum sunt prevăzute la art. 3 alin (1) lit hh) din Lege" și va fi respinsă în conformitate cu art 137 alin (1)*

Form 9
TECHNICAL PROPOSAL

Title of the Service Contract: Procurement of the organization services for the International Video Mapping Competition iMapp Bucharest - Winners League, 9th edition 2024

Each tenderer shall prepare its Technical Proposal in such a way as to adequately meet the requirements set out in the Specifications. Tenders which do not adequately meet the requirements set out in the Specifications will be declared non-compliant.

The technical proposal shall be drawn up and presented in such a way as to ensure that it can be checked for correspondence with the attached technical documentation, the specifications, and with precise, concise and clear mention of how all the requirements have been met.

- A sworn declaration that the tenderer has taken account the environmental, social and labour relations obligations shall be submitted.

Detailed information on the regulations in force at national level concerning working conditions and labour protection can be obtained from the Labour Inspectorate or from the website: <http://www.inspectmun.ro/site/Legislatie/legislatie.html>.

Law on safety and health at work no. 319/2006, GD no.1091/2006 minimum safety and health requirements for the workplace, O.G. no. 195/2005 on environmental protection amended and supplemented and Law no. 307/2006 on fire protection.

Government websites for information on:

Tax legislation: www.mfinante.ro;

Environmental legislation: www.gnm.ro;

Labour protection and working conditions: www.inspectmun.ro

NOTE: *The offer will be deemed unacceptable in accordance with the provisions of Article 137 (2) letter k) of the Government Decision 395/2016, as subsequently amended and supplemented, i.e. "if a tender lacks one of the two components as provided for in Article 3 (1) (hh) of the Law" and will be rejected in*

din H.G. 395/2016

Data _____

Reprezentant împuternicit al Ofertantului
(denumirea Ofertantului – în cazul unei Asocieri,
toată Asociera și denumirea reprezentantului
împuternicit)
_____ (semnătura)

accordance with Article 137 (1) of the H.G.
395/2016.

Date _____

Authorised representative of the Tenderer
(name of the Tenderer - in the case of a
Partnership,
all Association and name of authorised
representative)
_____ (signature)

DECLARAȚIE
privind informațiile din PROPUNEREA
TEHNICA, elementele din PROPUNEREA
FINANCIARA și/sau
fundamentarea/justificarea
preturilor/costurilor transmise de
oferțanți, care au caracter confidential

Titlul Contractului:

Subsemnatul(a) (*nume/ prenume*),
domiciliat(a) in
.....
(*adresa de domiciliu*), identificat(a) cu act de
identitate (*CI/ Pasaport*), seria, nr.
....., eliberat de....., la data de
....., CNP, **in**
calitate de reprezentant legal al
operatorului economic
..... (*denumire*),
având calitatea de **oferțant unic/ oferțant**
asociat – Lider (*se completează după caz*),

Subsemnatul(a) (*nume/ prenume*),
domiciliat(a) in
.....
(*adresa de domiciliu*), identificat(a) cu act de
identitate (*CI/ Pasaport*), seria, nr.
....., eliberat de....., la data de
....., CNP, **in**
calitate de reprezentant legal al
operatorului economic
..... (*denumire*),
având calitatea de **oferțant asociat** (*in cazul*
unei Asocieri se va completa câte un
paragraf separat de fiecare membru al
Asocierii),

precizez/precizăm ca următoarele
parti/informații din Propunerea Tehnică și
din Propunerea Financiară depuse în cadrul
procedurii de atribuire a contractului

a.

b.

c.

STATEMENT
on the information in the TECHNICAL
PROPOSAL, the elements of the
FINANCIAL PROPOSAL and/or the
justification/justification of the prices/costs
submitted by the tenderers, which are of a
confidential nature

Contract Title:

The undersigned (*name*), domiciled in
.....(*address of*
domicile), identified by identity card(*CI/*
Passport), series, no., issued by
....., dated, CNP
....., **as legal representative of the**
economic operator
.....(*name*), having the
status of **sole bidder/ associated bidder -**
Leader (*to be completed as appropriate*),

The undersigned (*name*), residing at
.....(*address of*
domicile), identified by identity card(*CI/*
Passport), series, no., issued by
....., dated, CNP
....., **as legal representative of the**
economic operator
.....(*name*), having the
status of **associate bidder** (*in the case of an*
Association, a separate paragraph must be
completed for each member of the
Association).

I/we specify that the following
parts/information from the Technical Proposal
and the Financial Proposal submitted in the
framework of the tender procedure

a.

b.

c.

are confidential, so as not to prejudice our
legitimate interests in trade secrets and

au caracter confidential, pentru a nu prejudicia interesele noastre legitime în ceea ce privește secretul comercial și dreptul de proprietate intelectuală, având în vedere:

1. obligațiile Autorității contractante prevăzute în cadrul art. 57 alin (1) din Legea 98/2016 *Fără a aduce atingere celorlalte prevederi ale prezentei legi sau dispozițiilor legale privind liberul acces la informațiile de interes public ori ale altor acte normative care reglementează activitatea autorității contractante, autoritatea contractantă are obligația de a nu dezvălui informațiile din propunerea tehnică, elementele din propunerea financiară și/sau fundamentări/justificări de preț/cost transmise de operatorii economici indicate și dovedite de aceștia ca fiind confidențiale întrucât sunt: date cu caracter personal, secrete tehnice sau comerciale sau sunt protejate de un drept de proprietate intelectuală. Caracterul confidențial se aplică doar asupra datelor/informațiilor indicate și dovedite ca fiind date cu caracter personal, secrete tehnice sau comerciale sau sunt protejate de un drept de proprietate intelectuală.*"

2. Art. 123, alin (1) din HG 395/2016 *„Ofertantul elaborează oferta în conformitate cu prevederile documentației de atribuire și indică, motivat, în cuprinsul acesteia care informații din propunerea tehnică și/sau din propunerea financiară sunt confidențiale, clasificate sau sunt protejate de un drept de proprietate intelectuală, în baza legislației aplicabile.”*

3. Art. 217, alin (5) din Legea 98/2016 *"Accesul persoanelor la dosarul achiziției publice potrivit alin. (4) se realizează cu respectarea termenelor și procedurilor prevăzute de reglementările legale privind liberul acces la informațiile de interes public și nu poate fi restricționat decât în măsura în care aceste informații din cadrul propunerilor tehnice, propunerilor financiare și/sau fundamentările/justificările de preț/cost au fost declarate și probate conform art. 57 alin. (4) ca fiind confidențiale, potrivit legii."*

4. Art. 217 alin. (6) din Legea 98/2016 *"Prin excepție de la prevederile alin. (5), după comunicarea rezultatului procedurii de atribuire, autoritatea contractantă este obligată să permită, la cerere, într-un termen*

intellectual property rights, bearing in mind:

1. obligations of the Contracting Authority provided for in Article 57 paragraph (1) of Law 98/2016 *Without prejudice to the other provisions of this law or the legal provisions on free access to information of public interest or other regulatory acts governing the activity of the contracting authority, the contracting authority has the obligation not to disclose the information in the technical proposal, elements of the financial proposal and/or price/cost justifications submitted by the economic operators indicated and proven by them to be confidential because they are: personal data, technical or commercial secrets or are protected by an intellectual property right. Confidentiality applies only to data/information that is indicated and proven to be personal data, technical or trade secrets or protected by an intellectual property right."*

2. Art. 123, paragraph (1) of GD 395/2016 *"The tenderer shall draw up the tender in accordance with the provisions of the tender documentation and shall indicate, giving reasons, in the tender which information in the technical proposal and/or in the financial proposal is confidential, classified or protected by an intellectual property right under the applicable law."*

3. Article 217, paragraph (5) of Law 98/2016 *"Access to the public procurement file according to para. (4) shall be carried out in compliance with the deadlines and procedures laid down in the legal regulations on free access to information of public interest and may only be restricted to the extent that such information in the technical proposals, financial proposals and/or price/cost justifications/justifications has been declared and proven in accordance with Art. 57 para. (4) as confidential according to the law."*

4. Art. 217 para. (6) of Law 98/2016 *"By exception to the provisions of para. (5), after the communication of the result of the award procedure, the contracting authority is obliged to allow, upon request, within a period not exceeding one working day from the date of receipt of the request, unrestricted access by any tenderer to the report of the award procedure and to the information which is not part of the technical proposals,*

care nu poate depăși o zi lucrătoare de la data primirii cererii, accesul neîngrădit al oricărui ofertant la raportul procedurii de atribuire și la informațiile care nu fac parte din propunerile tehnice, propunerile financiare și/sau fundamentările/justificările de preț/cost. Autoritatea contractantă este obligată să permită, la cerere, într-un termen care nu poate depăși o zi lucrătoare de la data primirii cererii, accesul neîngrădit al oricărui ofertant și la informațiile din cadrul propunerilor tehnice și/sau la fundamentările/justificările de preț/cost care nu au fost declarate și probate de către ofertanți ca fiind confidențiale."

5. Art. 19, alin (1) din Legea 101/2016 "La cerere, părțile cauzei au acces la documentele dosarului constituit la Consiliu, în aceleași condiții în care se realizează accesul la dosarele constituite la instanțele de judecată potrivit prevederilor Legii nr. 134/2010, republicată, cu modificările ulterioare, cu excepția documentelor pe care operatorii economici le declară și probează ca fiind confidențiale, întrucât cuprind, fără a se limita la acestea, secrete tehnice și/sau comerciale, stabilite conform legii, iar dezvăluirea acestora ar prejudicia interesele legitime ale operatorilor economici, în special în ceea ce privește secretul comercial și proprietatea intelectuală."

6. Art. 19, alin (3) din Legea 101/2016 "În sensul alin. (1), documentele sunt marcate sau indicate de către ofertanți, în mod explicit și vizibil, ca fiind confidențiale. Consultarea documentelor confidențiale din oferte este permisă numai cu acordul scris al respectivilor ofertanți."

De asemenea, în virtutea art. 123, alin (1) din HG 395/2016, precizăm ca motivele pentru care informațiile din Propunerea Tehnică, elementele din PROPUNEREA FINANCIARA și, dacă este cazul, fundamentările/justificările prețurilor/costurilor transmise de către ofertant, sunt confidențiale sunt următoarele:

Nota 1: În conformitate cu prevederile art. 57 alin. (4) din Legea nr. 98/2016: "Operatorii economici indică și dovedesc în cuprinsul ofertei care informații din propunerea tehnică, elemente din propunerea

financial proposals and/or price/cost justifications. The contracting authority is obliged to allow, upon request, within a period not exceeding one working day from the date of receipt of the request, unrestricted access by any tenderer also to the information in the technical proposals and/or the price/cost justifications/rationales which have not been declared and proven by the tenderers to be confidential."

5. Article 19, paragraph (1) of Law 101/2016 "Upon request, the parties to the case shall have access to the documents of the file constituted at the Council, under the same conditions under which access is granted to the files constituted at the courts according to the provisions of Law no. 134/2010, republished, as subsequently amended, with the exception of the documents which the economic operators declare and prove to be confidential, since they contain, without limitation, technical and/or commercial secrets, established according to the law, and their disclosure would prejudice the legitimate interests of the economic operators, in particular with regard to trade secrets and intellectual property."

6. Article 19, paragraph (3) of Law 101/2016 "For the purposes of paragraph. (1), the documents shall be marked or indicated by the tenderers, explicitly and visibly, as confidential. Consultation of confidential documents in tenders is permitted only with the written consent of the respective tenderers."

Also, by virtue of art. 123, paragraph (1) of GD 395/2016, we specify that the reasons for which the information in the Technical Proposal, the elements of the FINANCIAL PROPOSAL and, if applicable, the reasons/justifications of the prices/costs submitted by the bidder, are confidential are the following:

Note 1: In accordance with Article 57 para. (4) of Law no. 98/2016: "Economic operators shall indicate and prove in the tender which information in the technical proposal, elements of the financial proposal and/or price/cost justifications/rationales are confidential because they are: personal data,

financiară și/sau fundamentări/justificări de preț/cost sunt confidențiale întrucât sunt: date cu caracter personal, secrete tehnice sau comerciale sau sunt protejate de un drept de proprietate intelectuală. Informațiile indicate de operatorii economici din propunerea tehnică, elemente din propunerea financiară și/sau fundamentări/justificări de preț/cost ca fiind confidențiale trebuie să fie însoțite de dovada care le conferă caracterul de confidențialitate, dovadă ce devine anexă la ofertă, în caz contrar nefiind aplicabile prevederile alin. (1)."

Ofertantii vor atasa la prezentul formular dovada/dovezile care confera caracterul de confidențialitate al informațiilor din Propunerea Tehnică, elementelor din PROPUNEREA FINANCIARA si, daca este cazul, al fundamentarilor/justificarilor preturilor/costurilor transmise; in caz contrar informațiile mentionate in prezentul formular nu sunt considerate confidențiale.

Informațiile indicate de ofertanți/operatorii economici ca fiind confidențiale, pot fi doar cele care se încadrează în sfera datelor cu caracter personal, secretelor tehnice sau comerciale sau cele care sunt protejate de un drept de proprietate intelectuală.

Motivarea caracterului confidențial al informațiilor/elementelor din cadrul propunerii tehnice și/sau financiare și/sau fundamentărilor/justificărilor de preț/cost declarate, NU IMPLICĂ DOAR O SIMPLĂ DECLARAȚIE DATĂ ÎN ACEST SENS, CI O ARGUMENTARE TEMEINICĂ ȘI PLAUZIBILĂ ȘI/SAU PROBE ÎN SUSȚINERE.

Data _____

Reprezentant legal Ofertant unic/ Lider

(denumirea operatorului economic si a reprezentantului legal)

_____ (semnatura)

Reprezentant legal Ofertant asociat 1

(denumirea operatorului economic si a reprezentantului legal)

_____ (semnatura)

Reprezentant legal Ofertant asociat n

(denumirea operatorului economic si a reprezentantului legal)

_____ (semnatura)

technical or trade secrets or are protected by an intellectual property right. The information indicated by economic operators in the technical proposal, elements of the financial proposal and/or price/cost justifications must be accompanied by the proof, which confers confidentiality, which becomes an annex to the tender, otherwise the provisions of paragraph 1 shall not apply. (1)."

Bidders shall attach to this form proof/proofs of the confidentiality of the information in the Technical Proposal, the elements of the FINANCIAL PROPOSAL and, if applicable, the basis/justification of the prices/costs submitted; otherwise the information mentioned in this form shall not be considered confidential.

The information indicated by tenderers/economic operators as confidential can only be that which falls within the scope of personal data, technical or trade secrets or that which is protected by an intellectual property right.

The justification of the confidential nature of the information/elements in the technical and/or financial proposal and/or the stated price/cost justifications/rationales, DOES NOT REQUIRE A SIMPLE STATEMENT MADE IN THIS SENSE, BUT A REASONABLE AND PLAIN ARGUMENTATION AND/OR EVIDENCE IN SUPPORT.

Date _____

Legal representative Sole/ Lead bidder

(name of economic operator and legal representative)

_____ (signature)

Legal representative Associate bidder 1

(name of economic operator and legal representative)

_____ (signature)

Legal representative Associate bidder n

(name of economic operator and legal representative)

_____ (signature)

Formular nr. 12

**ANGAJAMENT FERM
privind susținerea acordată ofertantului
pentru îndeplinirea criteriului
referitor la capacitatea tehnică - art. 179 lit. b)
din Legea nr. 98/2016**

Notă: acest formular va fi completat de terțul susținător care nu are și calitatea de subcontractant.

*Către: [denumirea
autorității contractante]*

Cu privire la procedura de atribuire organizată de [denumirea autorității contractante] în calitate de Autoritate Contractantă pentru atribuirea Contractului [denumirea contractului], pentru care a fost publicat Anunțul de participare nr. [introduceți nr. Anunțului de participare]/..... [introduceți data].

Noi, [introduceți numele/denumirea completa a Terțului susținător], având sediul social în [introduceți adresa completa, telefonul, faxul, emailul Terțului susținător], Cod Unic de Înregistrare (cod fiscal): [introduceți datele], numărul de înregistrare la Registrul Comerțului sau echivalent: [introduceți datele] și reprezentat prin [introduceți numele persoanei sau persoanelor autorizate să semneze în numele Terțului Susținător], ne obligăm, în mod ferm, necondiționat și irevocabil să punem la dispoziția [introduceți numele/denumirea completa a Ofertantului căruia îi este acordat suportul] (denumit în continuare Ofertant) resursele tehnice, profesionale și umane menționate mai jos, pe care le deținem, pentru a asigura îndeplinirea completă, la timp și corectă a tuturor obligațiilor contractuale asumate de Ofertant în conformitate cu Oferta depusă și Contractul ce urmează să fie încheiat între Ofertant și Autoritatea Contractantă.

Punerea la dispoziție a resurselor se va face în mod necondiționat, în funcție de necesitățile care apar în timpul executării Contractului.

Noi, [denumirea terțului susținător], ne obligăm în mod ferm, necondiționat și irevocabil să ducem la îndeplinire integrală, reglementară și la termen obligațiile

Form 12

**FIRM COMMITMENT
on the support granted to the tenderer for
meeting the requirement
regarding technical capacity - Article 179
letter b) of Law no. 98/2016**

Note: this form must be completed by the third party supporter who is not also a subcontractor.

*To: [name of contracting
authority]*

Concerning the tender procedure organised by [name of contracting authority] as Contracting Authority for the award of the Contract [name of the contract], for which contract notice No. [insert No. of the Notice of Participation]/..... [insert date] was published.

We, [insert name/full name of Third Party Supporter], with registered office at [insert full address, phone, fax, email of the Third Party Supporter], Unique Registration Code (tax code): [insert details], Trade Register number or equivalent: [insert details] and represented by [insert name(s) of person(s) authorised to sign on behalf of the Third Party Supporter], we firmly, unconditionally and irrevocably undertake to make available [insert full name/name of the Bidder being supported] (hereinafter referred to as the Bidder) the technical, professional and human resources mentioned below, which we possess, to ensure the full, timely and correct performance of all contractual obligations undertaken by the Bidder in accordance with the Bid submitted and the Contract to be entered into between the Bidder and the Contracting Authority.

The provision of resources will be unconditional, according to the needs arising during the execution of the Contract.

We, [name of third party supporter], firmly, unconditionally and irrevocably undertake to carry out fully, properly and timely the obligations assumed by _____ [name of tenderer] under the contract to be concluded between the

asumate de _____ [denumirea ofertantului] prin contractul ce urmează a fi încheiat între Ofertant și Autoritatea contractantă, pentru partea asumată prin prezentul angajament.

În acest sens:

i. Ne obligăm în mod ferm, necondiționat și irevocabil să punem la dispoziția Ofertantului devenit Contractant resursele tehnice, profesionale și umane pe care le deținem și care sunt necesare pentru finalizarea completă, la timp, regulamentară și corectă a contractului care urmează a fi încheiat în conformitate cu prevederile acestuia, și anume: [terțul susținător va menționa resursele tehnice, profesionale și umane pe care terțul le deține și pe care terțul le va pune la dispoziția ofertantului]

ii. Modalitatea în care vor fi implicate efectiv în derularea contractului resursele tehnice, profesionale și umane menționate mai sus este [terțul susținător va menționa modalitatea în care vor fi implicate efectiv resursele în prestarea serviciilor pentru care acordă susținerea]

Noi, [denumirea terțului susținător], ne angajăm să implicăm efectiv în derularea contractului de achiziție publică resursele mai sus menționate, într-un termen de [introduceți termenul] zile de la solicitarea Contractantului.

Noi, [denumirea terțului susținător]:

a) Înțelegem și suntem de acord că suntem ținuti răspunzători față de Autoritatea Contractantă pentru neexecutarea de către Ofertantul devenit Contractant a oricăror obligații contractuale, pentru toate daunele aduse Autorității Contractante de către contractant ca urmare a neîndeplinirii obligațiilor sale și pentru nerespectarea de către noi a obligațiilor;

b) Ne obligăm să despăgubim direct Autoritatea Contractantă pentru orice prejudiciu cauzat ca urmare a neîndeplinirii obligațiilor prevăzute în angajamentul ferm de susținere;

c) Avem cunoștință și suntem de acord cu cesionarea de către Contractant către Autoritatea Contractantă a oricărei creanțe cu privire la daune pe care Contractantul ar putea să o aibă împotriva noastră pentru nerespectarea obligațiilor asumate prin angajamentul ferm de susținere;

d) Înțelegem și suntem de acord că obligațiile asumate de noi sunt valabile și rămân în vigoare până la îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate de către contractant

Tenderer and the Contracting Authority for the part assumed by this undertaking.

In this sense:

i. We firmly, unconditionally and irrevocably undertake to make available to the Tenderer who has become the Contractor the technical, professional and human resources which we possess and which are necessary for the complete, timely, regular and correct completion of the contract to be concluded in accordance with its provisions, namely:

[the supporting third party shall indicate the technical, professional and human resources which the third party possesses and which the third party will make available to the tenderer]

ii. The way in which the technical, professional and human resources mentioned above will be effectively involved in the implementation of the contract is [the supporting third party will indicate how resources will actually be involved in the provision of the services for which it is providing support]

We, [name of third party supporter], we undertake to effectively involve the above-mentioned resources in the performance of the procurement contract within a period of [insert term] days from the Contractor's request.

We, [name of third party supporter]:

a) We understand and agree that we shall be liable to the Contracting Authority for the failure of the Tenderer who has become the Contractor to perform any of its contractual obligations, for all damages incurred by the Contractor to the Contracting Authority as a result of its failure to perform its obligations and for our failure to perform our obligations;

b) We undertake to indemnify the Contracting Authority directly for any damage caused as a result of our failure to fulfil our obligations under the firm commitment of support;

c) We acknowledge and agree to the assignment by the Contractor to the Contracting Authority of any claim for damages that the Contractor may have against us for failure to comply with its obligations under the Firm Supporting Undertaking;

d) We understand and agree that the obligations undertaken by us are valid and remain in force until the full and proper performance of all obligations undertaken by the contractor under the public procurement

prin contractul de achiziție publică încheiat cu autoritatea contractantă;

e) Cuantumul daunelor-interese pe care le vom datora contractantului în cazul în care nu ne vom îndeplini obligațiile prevăzute în angajamentul ferm de susținere este de *[introduceți suma]* lei

f) Renunțăm irevocabil la orice beneficiu de diviziune și discuțiune, precum și la invocarea oricărei excepții de neexecutare, atât în raport cu Ofertantul devenit Contractant, cât și cu Autoritatea Contractantă. În situația în care

[denumirea ofertantului] invocă și susținerea altui terț susținător/terți susținători pentru îndeplinirea criteriului de calificare pentru care noi acordăm susținere, renunțăm irevocabil la orice beneficiu de diviziune și discuțiune în raport cu acesta/aceștia.

Noi, *[denumirea terțului susținător]* ne obligăm ca, la semnarea contractului de achiziție publică, să încheiem un act juridic cu Ofertantul, care să conțină cel puțin clauze privind resursele tehnice, profesionale și umane pe care ne angajăm să le punem la dispoziția Ofertantului devenit Contractant, termenele și modalitatea de transferare a acestor resurse, serviciile din contractul de achiziție publică care vor fi executate/prestate cu ajutorul resurselor puse la dispoziție de către terț, precum și clauzele prevăzute la pct. a)-f) de mai sus..

Noi, *[denumirea ofertantului]*, declarăm că vom invoca susținerea acordată de *[denumirea terțului susținător]* pentru îndeplinirea contractului menționat mai sus, așa cum rezultă din prezentul Angajament.

Noi, *[denumirea ofertantului]*, înțelegem că Autoritatea Contractantă va urmări orice pretenție la daune pe care noi am putea să o avem împotriva *[denumirea terțului susținător]* pentru nerespectarea de către acesta a obligațiilor asumate prin prezentul angajament ferm.

Acordarea susținerii privind îndeplinirea criteriului referitor la capacitatea tehnică și profesională (art. 179 lit. a), b) din Legea nr. 98/2016 nu implică alte costuri pentru achizitor, cu excepția celor care au fost incluse în propunerea financiară.

Prezentul document reprezintă angajamentul nostru ferm încheiat în conformitate cu prevederile Legii nr. 98/2016, care dă dreptul

contract concluded with the contracting authority;

e) The amount of damages that we will owe to the contractor in the event that we fail to fulfil our obligations under the firm commitment of support is *[insert amount]* lei

f) We irrevocably waive any benefit of division and discussion and the invocation of any exception of non-performance, both in relation to the Bidder who has become the Contractor and the Contracting Authority. If

[name of bidder] also invokes the support of other third party supporter(s) for the fulfilment of the qualification criterion for which we are providing support, we irrevocably waive any benefit of division and discussion in relation to it/them.

We, *[name of the third party supporter]* undertake, upon signing the procurement contract, to conclude a legal act with the Tenderer, containing at least clauses on the technical, professional and human resources that we undertake to make available to the Tenderer who has become the Contractor, the terms and conditions for the transfer of these resources, the services in the procurement contract to be executed/performed with the help of the resources made available by the third party, as well as the clauses set out in points a) to f) above...

We, *[name of bidder]*, declare that we will invoke the support of *[name of third party supporter]* for the performance of the above-mentioned contract as set out in this Commitment.

We, *[name of bidder]*, understand that the Contracting Authority will pursue any claim for damages that we may have against *[name of third party supporter]* for its failure to comply with its obligations under this firm commitment.

The granting of support for the fulfilment of the criterion of technical and professional capacity (Art. 179 letters a), b) of Law No 98/2016 does not imply any other costs for the buyer, except those included in the financial proposal.

This document represents our firm commitment entered into in accordance with the provisions of Law No. 98/2016, which

Autorității Contractante de a solicita, în mod legitim, îndeplinirea de către noi a obligațiilor asumate prin angajamentul de susținere.....

[denumirea ofertantului]

Data completării,

Terț susținător

..... (semnătură autorizată)

Ofertant

..... (semnătură autorizată)

Nota 1: Împreună cu Angajamentul ferm vor fi anexate documentele transmise ofertantului de către terțul susținător din care rezultă:

- Faptul că terțul dispune de resursele tehnice, profesionale și umane pe care își asumă prin angajament că le va mobiliza;
- Modul efectiv prin care terțul susținător va asigura îndeplinirea propriului angajament de susținere, respectiv cum vor fi implicate efectiv resursele terțului susținător în desfășurarea serviciilor în legătură cu care acordă susținerea.

Din documentele prezentate de terț trebuie să reiasă cum se va face transferul acestor resurse către contractant (inclusiv termenele în care resursele vor fi puse la dispoziția contractantului), astfel încât acestea să fie disponibile contractantului la momentul în care trebuie să fie implicate în derularea/executarea contractului de achiziție publică. Transferul resurselor invocate trebuie să fie posibil în orice moment începând cu data semnării contractului de achiziție publică.

Acestea se vor constitui în anexe la prezentul angajament ferm.

Nota 2: Prevederile prezentului formular reprezintă conținutul minim al înțelegerii dintre ofertant și terț cu privire la acordarea susținerii. În cazul în care părțile doresc să stabilească și alte prevederi/ drepturi/ obligații, vor redacta o înțelegere scrisă separată pe care o vor anexa angajamentului ferm, cu condiția ca aceasta să nu contravină prevederilor prezentului angajament.

Nota 3: În situația în care ofertantul este o Asocierie, Angajamentul ferm va fi semnat de reprezentanții legali ai tuturor membrilor Asocierii

entitles the Contracting Authority to legitimately require us to fulfil our obligations under the support commitment.....

[name of tenderer].

Date of completion,

Third party supporter

..... (authorised signature)

Provider

..... (authorised signature)

Note 1: Together with the Firm Commitment, the documents submitted to the tenderer by the third party supporter shall be attached:

- The fact that the third party has at its disposal the technical, professional and human resources which it undertakes to mobilise;
- The actual way in which the third party supporter will ensure the fulfilment of its own support commitment, i.e. how the resources of the third party supporter will actually be involved in the provision of the services in relation to which it is providing support.

The documents submitted by the third party must show how these resources will be transferred to the contractor (including the timeframe within which the resources will be made available to the contractor), so that they are available to the contractor at the time they are to be involved in the performance/execution of the procurement contract. The transfer of the resources claimed must be possible at any time from the date of signature of the procurement contract.

These will be annexed to this firm commitment.

Note 2: The provisions of this form represent the minimum content of the agreement between the bidder and the third party regarding the granting of support. If the parties wish to establish other provisions/rights/ obligations, they will draw up a separate written agreement to be annexed to the firm commitment, provided that it does not contravene the provisions of this commitment.

Note 3: If the tenderer is an Association, the Firm Commitment shall be signed by the legal representatives of all the members of the Association

.....
(denumirea/numele)

DECLARAȚIE
privind neincadrarea in art. 167 din Legea
98/2016

Subsemnatul

....., reprezentant împuternicit al
....., (*denumirea/numele si
sediul/adresă operatorului economic*) în calitate
de candidat/candidat asociat/ofertant/ofertant
asociat/subcontractant/tert sustinator al
candidatului/ofertantului la procedura de
atribuire a contractului de achiziție publică de
..... de către CREART –
Centrul de Creație, Artă și Tradiție al
Municipiului București, declar pe proprie
răspundere că în ultimii 3 ani:

- a) nu mi-am încălcat obligațiile stabilite potrivit art. 51 din Legea nr. 98/2016;
- b) nu mă aflu în procedura insolvenței sau în lichidare, în supraveghere judiciară sau în încetarea activității; (*a se vedea art. 167 alin. (2) din Legea nr. 98/2016*)
- c) nu am comis o abatere profesională gravă care să îmi pună în discuție integritatea;
- d) nu am încheiat cu alți operatori economici acorduri care vizează denaturarea concurenței în cadrul sau în legătură cu procedura în cauză;
- e) nu mă aflu în vreo situație de conflict de interese în cadrul sau în legătură cu procedura în cauză;
- f) nu am participat la pregătirea procedurii de atribuire sau participarea mea la pregătirea procedurii nu a condus la o distorsionare a concurenței;
- g) nu mi-am încălcat în mod grav sau repetat obligațiile principale ce-mi reveneau în cadrul unui contract de achiziții publice, al unui contract de achiziții sectoriale sau al unui contract de concesiune încheiate anterior, nu au existat încălcări care au dus la încetarea anticipată a respectivului contract, plata de daune-interese sau alte sancțiuni comparabile;
- h) nu m-am făcut vinovat de declarații false în

STATEMENT
on non-application in Law 98/2016, art. 167

I, the undersigned

....., authorized
representative of,
(name/name and registered office/address of the
economic operator) as candidate/associate
candidate/bidder/associate
bidder/subcontractor/subcontractor/third party
supporting the candidate/bidder in the procedure
for the award of the public procurement contract
of by CREART -
Center for Creation, Art and Tradition of the
Municipality of Bucharest, declare on my own
responsibility that in the last 3 years:

- a) I have not violated my obligations established according to art. 51 of Law no. 98/2016;
- b) I am not in insolvency or liquidation proceedings, under judicial supervision or in cessation of activity; (see art. 167 para. (2) of Law no. 98/2016)
- (c) I have not committed a serious professional misconduct calling into question my integrity;
- (d) I have not entered into any agreements with other economic operators aimed at distorting competition within or in connection with the procedure in question;
- e) I am not in a situation of conflict of interest in the framework of or in connection with the procedure concerned;
- f) I did not participate in the preparation of the tender procedure or my participation in the preparation of the procedure did not lead to a distortion of competition;
- g) I have not been in serious or repeated breach of my principal obligations under a public procurement contract, sectoral procurement contract or concession contract previously concluded, there have been no breaches resulting in early termination of that contract, payment of damages or other comparable penalties;

conținutul informațiilor transmise la solicitarea autorității contractante în scopul verificării absenței motivelor de excludere sau al îndeplinirii criteriilor de calificare și selecție, am prezentat informațiile solicitate, sunt în măsură să prezint documentele justificative solicitate;

i) nu am încercat să influențez în mod nelegal procesul decizional al autorității contractante, să obțin informații confidențiale, nu am furnizat din neglijență informații eronate care pot avea o influență semnificativă asupra deciziilor autorității contractante privind excluderea din procedura de atribuire, selectarea sau atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru către operatorul economic pe care-l reprezint.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Înțeleg că în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale privind falsul în declarații.

Data completării

Operator economic,

.....

(semnătură autorizată)

Nota: se solicită atât ofertantului asociat, subcontractantului cât și terțului susținător

(h) I have not been guilty of misrepresentation in supplying the information requested by the contracting authority for the purposes of verifying the absence of grounds for exclusion or the fulfillment of the qualification and selection criteria, I have submitted the information requested, I am able to produce the supporting documents requested;

i) I have not attempted to unlawfully influence the contracting authority's decision-making process, to obtain confidential information, or negligently supplied incorrect information which may have a significant influence on the contracting authority's decisions regarding the exclusion from the tender procedure, the selection or the award of the public procurement contract/framework agreement to the economic operator I represent.

I declare that the information provided is complete and correct in every detail and I understand that the contracting authority has the right to request, for the purpose of verifying and confirming the statements, any supporting documents in its possession.

I understand that if this declaration is not in accordance with the facts, I may be liable to criminal prosecution for misrepresentation.

Date of completion

Economic operator

.....

(authorised signature/stamp)

Note: both the associated tenderer, the subcontractor and the supporting third party are required.